

November 24, 1945

Telegram from Baku to Moscow, M.D. Bagriov and I.I. Maslennikov to Cdes. Stalin, Molotov, Beria, and Malenkov

Citation:

"Telegram from Baku to Moscow, M.D. Bagriov and I.I. Maslennikov to Cdes. Stalin, Molotov, Beria, and Malenkov", November 24, 1945, Wilson Center Digital Archive, RGASPI, f. 558, op. 11, d. 99, II. 0057-0059. Contributed by Jamil Hasanli and translated by Gary Goldberg. https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/119111

Summary:

Message sent to top Soviet officials regarding recent hostilities between Azerbaijani partisans and Iranian gendarmerie, but assuring officials that the situation in Iranian Azerbaijan is peaceful and under control. Notes that General Darakhshami is in need of reinforcements. Also describes the procedure undertaken disseminate the appeal and declaration of the Azerbaijani Founding Congress.

Credits:

This document was made possible with support from Leon Levy Foundation

Original Language:

Russian

Contents:

Original Scan Translation - English

ТЕЛЕГРАММА

ИЗ БАКУ, 24 ноября 1945 г.

москва, т.т. сталину, молотову, верия, маленкову.

Сообщаем данные по Иранскому Азербайджану на 22 часа 23 ноября:

По сообщению из Тавриза, на жандармский пост в городе Уску прибыли четыре представителя жандармского управления, переодетне в гражданские одежды. Прибывшие дали указание жандармам выйти на окраину и занять боевое положение. Партизаны, находящиеся в этом районе и не проявлявшие до этого активности, узнав об этом, окружили их и предложили сдаться. Жандармы от предложения сдаться отказались и открыли огонь. После четнрехчасовой перестрелки 8 жандармов с оружием сдались партизанам, а остальные в количестве 17 человек разбежались и скрылись в ближайших селах. Сдавшихся жандармов партизаны обогрели и накормили. Последние, видя хорошее отношение со стороны партизан, из"явили желание остаться у них. Потерь при этой перестрелке не было. Четырем жандармам, находящимся в городе Уску и несшим охрану банка, партизаны предложили остаться на месте и охранять банк. В городе попрежнему полный порядок. Об этих событиях городской голова Уску в своем донесении губернатору обвиняет жандармов и считает, что партизаны вынуждены были принять ответные меры против действия жандармов. Ускинские помещики также прислали к партизанам своих делегатов с заявлением, что партизаны поступили правиль- 2/-

но, разогнав жандармов, которые долгое время издевались над населением. Полковник тавризской жандармерии Хумаюн, услышав о событиях в Уску, дал распоряжение жандармерии города Азершехр сняться с постов и незаметно прибыть в Тавриз.

По данным наших военных, 22 ноября в городе Марага партизанами убит губернатор города Яхья Пур Савари и ранен полковник Мусин Азат — начальник военного конного завода. Жандармерия города Марага разбежалась и скривается по домам. В городе Тавризе продомжается усиленная охрана всех правительственных учреждений иранскими солдатами, вооруженными пулеметами. Генерал Дарахшани сообщил правительству, что если в ближайшие дни он не получит подкрепления из Тегерана, то сложит с себя ответственность за обеспечение порядка в Азербайджане.

По даннам из Решта, за последние дни в Гилянской провинции, в связи с развернувшимся автономистским движением в Иранском Азербайджане, реакционные элементы распространяют провокационные слухи о захвате в городах Миане, Зенджане и Ардебиле демократами государственных учреждений и происходящих столкновениях в Тавризе между демократами и местными властями. Губернатор Гилянской провинции Фарзане обратился к иранскому правительству с просьбой ввести в Гилян иранские войска. Пограничный комиссар и начальник полиции города Иранская Астара, прибывшие в Решт, также обратились в Тегеран с просьбой о помощи. Население Гиляна высказывается положительно о событиях в Иранском Азербайджане. Руководство областного комитета Народной партии в городе Реште обсуждает вопрос о переходе к активным действиям против реакционных элементов.

- 3/-

Обращение и декларация, принятие Учредительным С"ездом, были переданы представителям демократических государств лишь в Тавризе и после Вашего указания в ночь на 23 ноября. От посылки обращения и декларации представителям демократических государств в Тегеране воздержались, также успели внести исправления в газетах, указав, что послано шаху, иранскому правительству и меджлису. Остальные адреса сняли.

М.Д.БАГИРОВ И.И.МАСЛЕННИКОВ

Принято по ВЧ 24.Х1.1945г.

TELEGRAM
FROM BAKU 24 November 1945

to MOSCOW, to Cdes. STALIN, MOLOTOV, BERIA, and MALENKOV

We report information about Iranian Azerbaijan as of 2200 23 November.

According to a report from Tabriz four representatives of the gendarmerie headquarters dressed in civilian clothes arrived in the city of Usku. They ordered the gendarmes to go to the outskirts and take up firing positions. Having found out about this, the partisans in this region who not having previously been active, surrounded them and proposed that [they] surrender. The gendarmes refused the proposal and opened fire. After a four-hour firefight eight gendarmes surrendered to the partisans with [their] weapons and the remaining 17 scattered and hid in nearby villages. The partisans kept the gendarmes who had surrendered warm and fed them. The latter, seeing the good treatment on the part of the partisans, expressed a desire to remain with them. There were no losses during this firefight. The partisans suggested that the four gendarmes who were in the city of Usku guarding a bank remain there and guard the bank. There is complete order in the city as before. In his report to the governor about these events the city chief of Usku accuses the gendarmes and thinks that the partisans were forced to take retaliatory measures against the gendarmes' action. The Usku landowners also sent their delegates to the partisans with a statement that the partisans acted correctly in driving away the gendarmes who had mistreated [izdevalis'] the population for a long time. Having heard of the events in Usku, Colonel Humayun of the Tabriz gendarmerie gave orders to the gendarmerie of the city of Azershahr to abandon [their] posts and inconspicuously go to Tabriz.

According to information of our military people on 22 November in the city of Maragheh partisans killed Yahya Pur Savari, the governor of the city, and wounded Colonel Musin Azat, the chief of the military stud farm. The gendarmerie of the city of Margara scattered and is hiding in houses. Increased protection of all government institutions by Iranian soldiers armed with machineguns continues in the city of Tabriz. General Darakhshami informed the government that if he does not receive reinforcements from Tehran in the next few days he will absolve himself of responsibility for the maintenance of order in Azerbaijan.

According to information from Rasht reactionary elements have been spreading provocative rumors in recent days in Gilan Province in connection with the autonomy movement which has developed in Iranian Azerbaijan about the seizure of government institutions in the cities of Meyaneh, Zanjan, and Ardebil by the democrats and the clashes which have occurred in Tabriz between the Democrats and local authorities. Farzane, the governor of Gilan Province, turned to the Iranian government with a request to bring Iranian troops into Gilan. The border commissioner and chief of police of the city of Astara, Iran, arriving in Rasht, also turned to Tehran with a request for help. The population of Gilan is speaking favorably about the events in Iranian Azerbaijan. The leadership of the provincial committee of the People's Party in the city of Rasht is discussing the issue of switching to active operations against reactionary elements.

The appeal and the declaration adopted by the Founding Congress were sent to representatives of democratic countries on the night of 23 November only in Tabriz and after your instructions. They refrained from sending the appeal and the declaration to representatives of democratic countries in Tehran, and they also managed to make corrections in the newspapers, pointing out that it had been sent to the Shah, the Iranian government, and the Majlis. They removed the rest of the addresses.

I. I. MASLENNIKOV

Received via VCh 24 Nov 1945